

# 火燒連營



三國演義之

# 大 燒 連 營

林蔣股

林萍樂

改編  
繪畫

E書文字校對

小丹蔣水

上海人民美術出版社





本集叙述东吴见刘备势大，派人求和不允，  
孫權采用謀士闕澤的主張，拜陸遜做了大都督。  
陸遜用火計擊破了劉備的連營七百里。

(本書根據羅貫中“三國演義”改編)



封面 沈麗元  
本冊89圖



(1)劉備進兵猇亭，聲勢浩大。孫權派去的使者程秉回來，報說劉備不允講和。孫權大驚，舉止失措。



(2)孫權問左右有何拒敵之計。闕澤說：“從前東吳大事，有周瑜負責，周瑜之後有魯肅，魯肅之後有呂蒙；現在呂蒙雖死，尚有陸遜在此，是根擎天大柱，如何不用？”



(3)張昭、顧雍等謀士都說陸遜是個書生，何能用兵；而且年紀很輕，假如托付大事，恐怕衆人不服。闕澤大聲疾呼，堅決主張重用陸遜。孫權才下了決心。



(4)當時陸遜在荊州軍中，奉召來見孫權，孫權便叫他總督東吳兵馬，以破劉備。陸遜對孫權說：“東吳文武百官，都是主公舊人，祇怕我年幼無才，難于約束。”



(5)孫權命陸遜爲大都督。陸遜說：“倘衆人不服怎麼辦？”孫權便將自己的佩劍交給陸遜。



(6)陸遜不肯受劍，要求孫權隔一天當着衆人的面賜給他。闕澤也說：“古時拜將，必須築壇會衆，賜給印綬兵符，然後號令威嚴。主公可以照這禮節，拜陸遜爲大都督，衆人自然心服。”



(7)孫權派人築壇，然後請陸遜登壇，拜爲大都督，掌管六郡八十一州諸路軍馬。



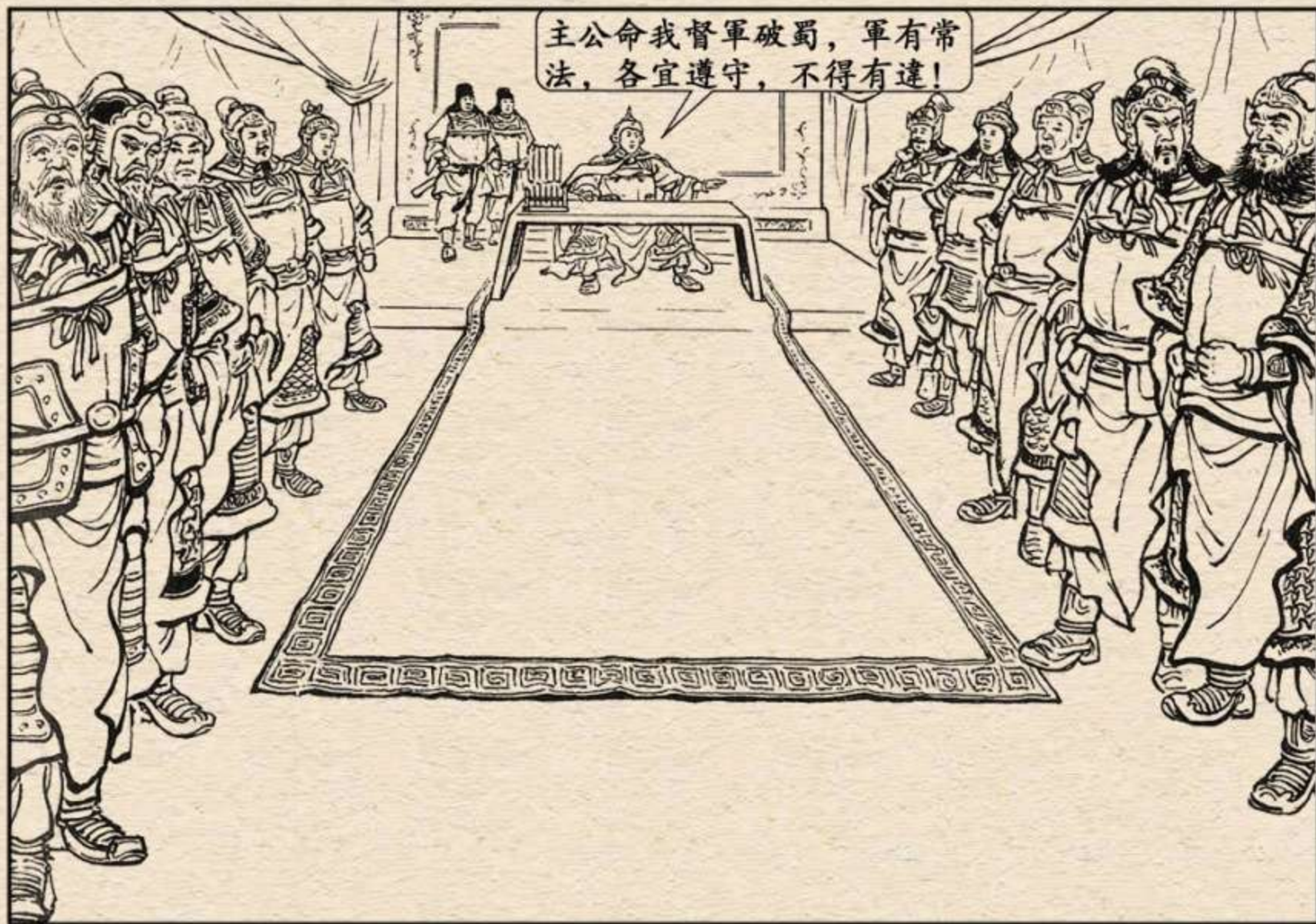
(8)孫權叮囑陸遜道：“國裏的事，我自會處理；外面的事，要  
由你全權負責。”



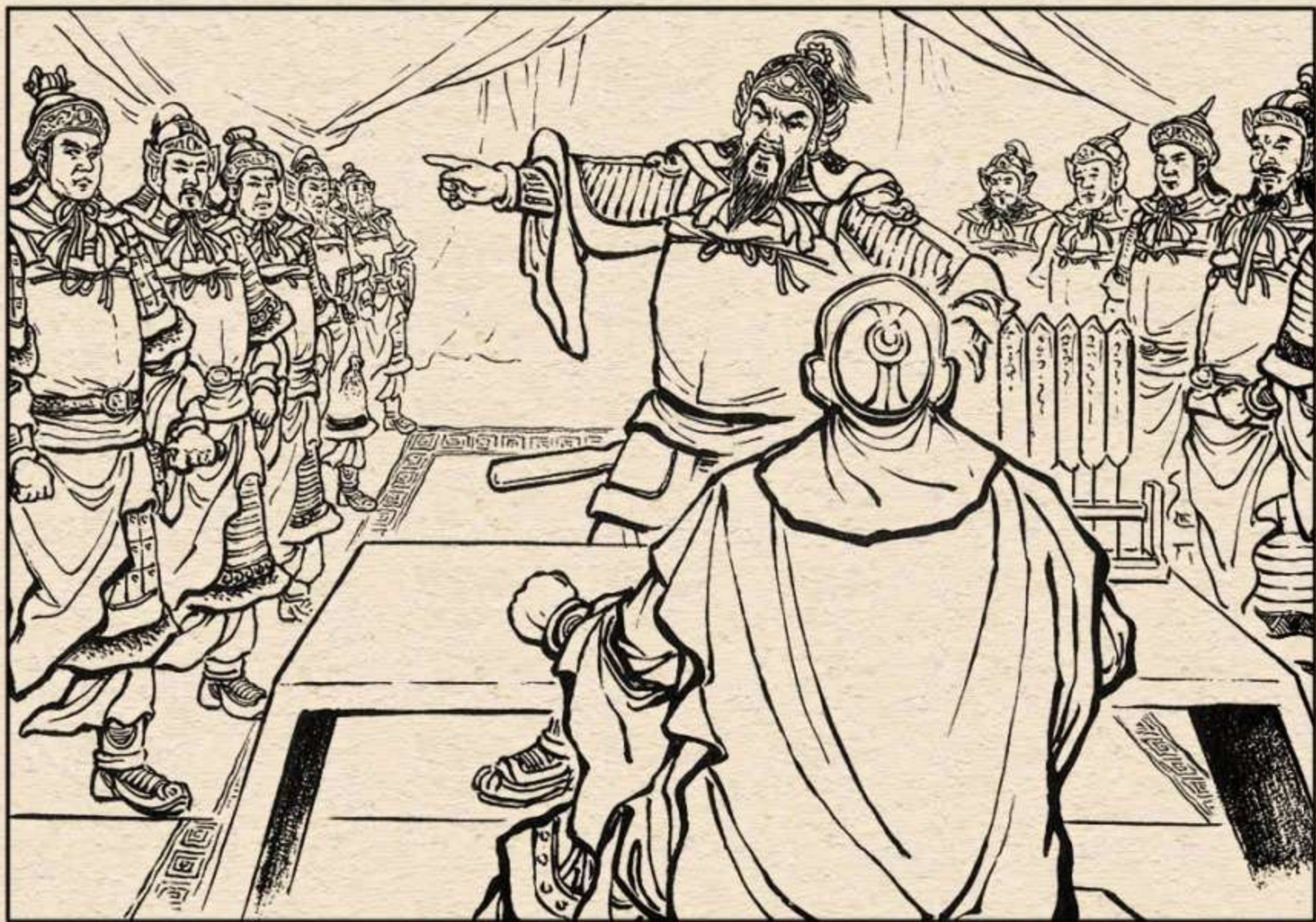
(9)陸遜領命下壇，令徐盛、丁奉爲護衛，即日出師；一面調集各路軍馬，水陸并進。



(10)文書到了猊亭，韓當、周泰見了，都大吃一驚道：“主上怎麼派個書生來領兵呢!”



(11)陸遜來到猊亭，升帳議事。周泰、韓當及衆將雖然瞧不起他，但不得不勉強進帳參賀。



(12)周泰說：“現在孫桓被困在彝陵城中，內無糧草，外無救兵，請都督早日援救。”陸遜說：“孫桓深得軍心，必能堅守，不必往救，待我破蜀之後，彝陵自然解圍。”



(13)衆將暗笑而退。韓當對周泰說：“叫這孩子來當都督，東吳完蛋了！”周泰說：“剛才我試他一試，料他拿不出辦法來，果然不錯，還要說大話、破蜀兵呢！”



(14)陸遜傳下號令，教眾將牢守各處關口，不許出戰。眾將都笑他懦怯，不肯好好守關。



(15)隔了一天，陸遜升帳，對衆將說：“我叫你們堅守關口，爲何不遵號令？”韓當說：“我們都是身經百戰老將，決非貪生怕死之輩，願與劉備決一雌雄，不知都督爲何祇令堅守，不令出戰？”



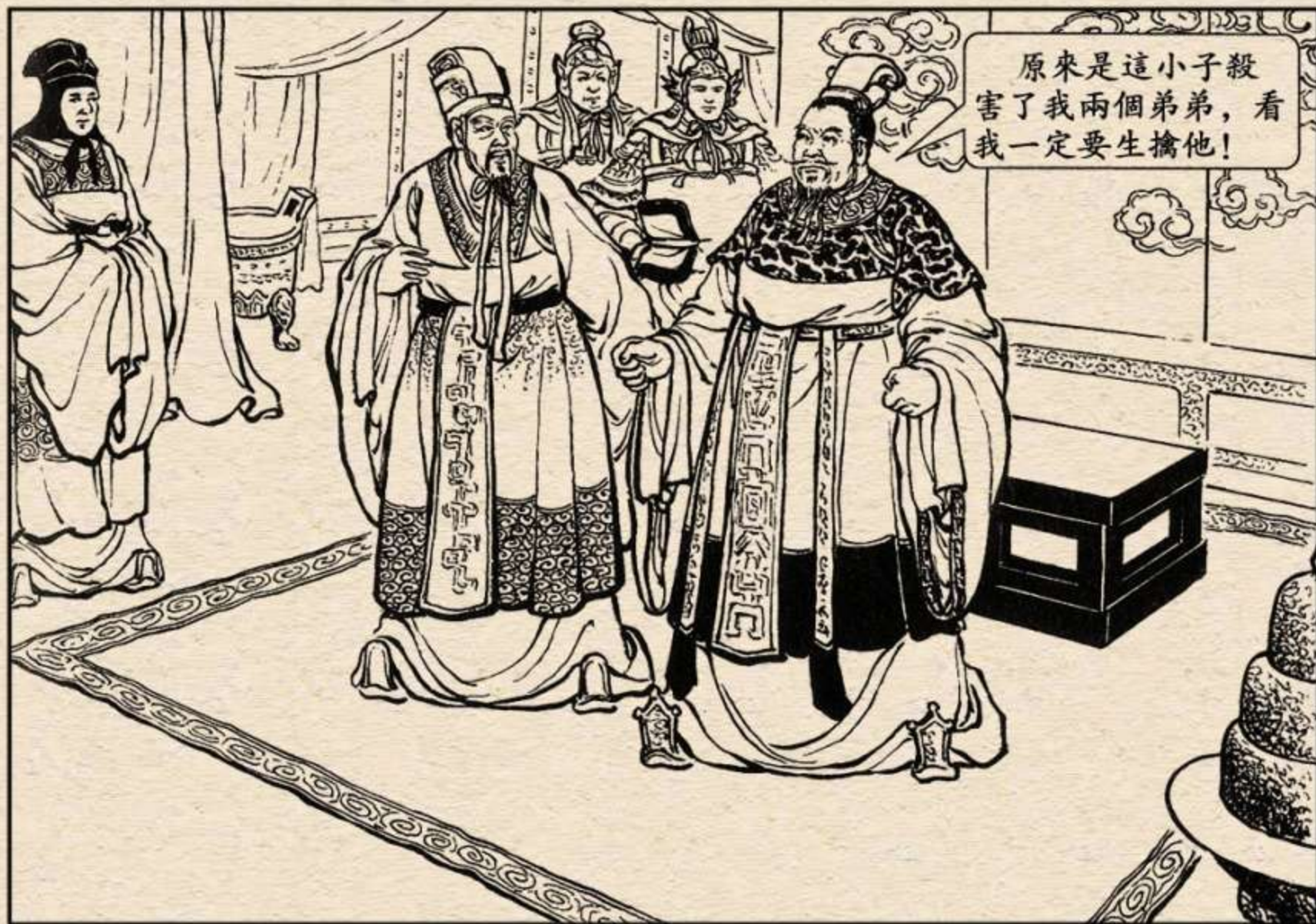
(16)帳下衆將見韓當這麼一說，個個要求出戰。



(17)陸遜拔劍在手，厲聲道：“主公命我督軍破蜀，祇爲我能忍辱負重。你們祇許各守險要，不得妄動，違命者斬！”諸將恨恨地退出。



(18)再說劉備得到探子報告：東吳任用陸遜為大都督，總制軍馬。便問馬良，陸遜是怎樣一個人。馬良說：“陸遜雖然是個書生，年紀又輕，但深有謀略，不在周瑜之下。”



(19)馬良又告訴劉備，以前呂蒙偷襲荊州，也是出于陸遜的計謀，要好好防備他。劉備聽了，越發大怒。



(20) 于是劉備親領前軍，攻打吳軍各處關隘。



(21)陸遜、韓當并馬觀陣，祇見漫山遍野，都是蜀軍，軍中隱隱現出黃羅蓋傘。韓當要求出擊，活捉劉備。陸遜說：“蜀兵銳氣正盛，祇宜堅守，不宜輕出。”韓當口中雖然答應，心中却是



(22)劉備叫兵士在關前討戰，百般辱罵，陸遜祇是不許吳兵出戰。



(23)陸遜又到各處關口巡視，撫慰將士，要他們好好守關，不要隨便出擊。



(24)劉備見吳軍不出，心中焦躁。馬良說：“陸遜堅守不出，必有打算，倒要好好提防他。”劉備却認為陸遜膽怯，不敢出戰。



(25)這時，先鋒馮習談起天氣炎熱、取水不便的困難，劉備沉吟了一會，便叫他將營寨移到山林茂密、取水便利的地方，以避暑熱，等待秋後進兵。



(26)馬良警告劉備，移營的時候要提防吳軍襲擊。劉備說：“我叫吳班引一萬老弱殘兵屯在吳寨附近誘敵，我親率八千精兵在山谷中接應，萬無一失。”



(27) 馮習奉命將四十處營寨，都移到山林茂密的地方。



(28)馬良不大放心，對劉備說：“最近諸葛丞相到東川巡查，何不將移營的地方畫成圖本，去請教丞相？”劉備道：“我也知道兵法，何必再去問丞相？”



(29)馬良又說：“陛下不宜過于自信，還是去問一問丞相的好。”劉備道：“好，那你就畫了圖本去問丞相吧；如有不便，可速來報知。”



是誰教主公這  
樣下寨的？可先  
將這人斬首！

是主公自  
己的主張。

(30)馬良便將各處營寨畫成圖本，趕到東川去問諸葛亮。諸葛亮看了，不禁拍案叫苦。



我料陸遜不敢追來，因為怕魏兵襲他後路。主公  
有失，可往白帝城暫避。

倘使吳軍已  
勝，那怎麼  
辦呢？

(31)諸葛亮說：“在山林茂密的地方結營，是兵家的大忌，吳軍倘用火攻，便無法解救，陸遜堅守不出，就是爲了等待時機。你趕快回去，教主公另移營地要緊。”



(32)馬良回到猇亭，轉達了諸葛亮的話，劉備祇是不信，以爲陸遜怯弱，早晚就可以攻滅東吳。馬良嘆息而退。



(33)再說韓當、周泰探得劉備移營，急報陸遜。陸遜大喜，親自引兵來看蜀軍動靜。



(34)祇見蜀軍平地一屯，不過萬人，大半是老弱殘兵，周泰便要出擊，陸遜堅決不許。



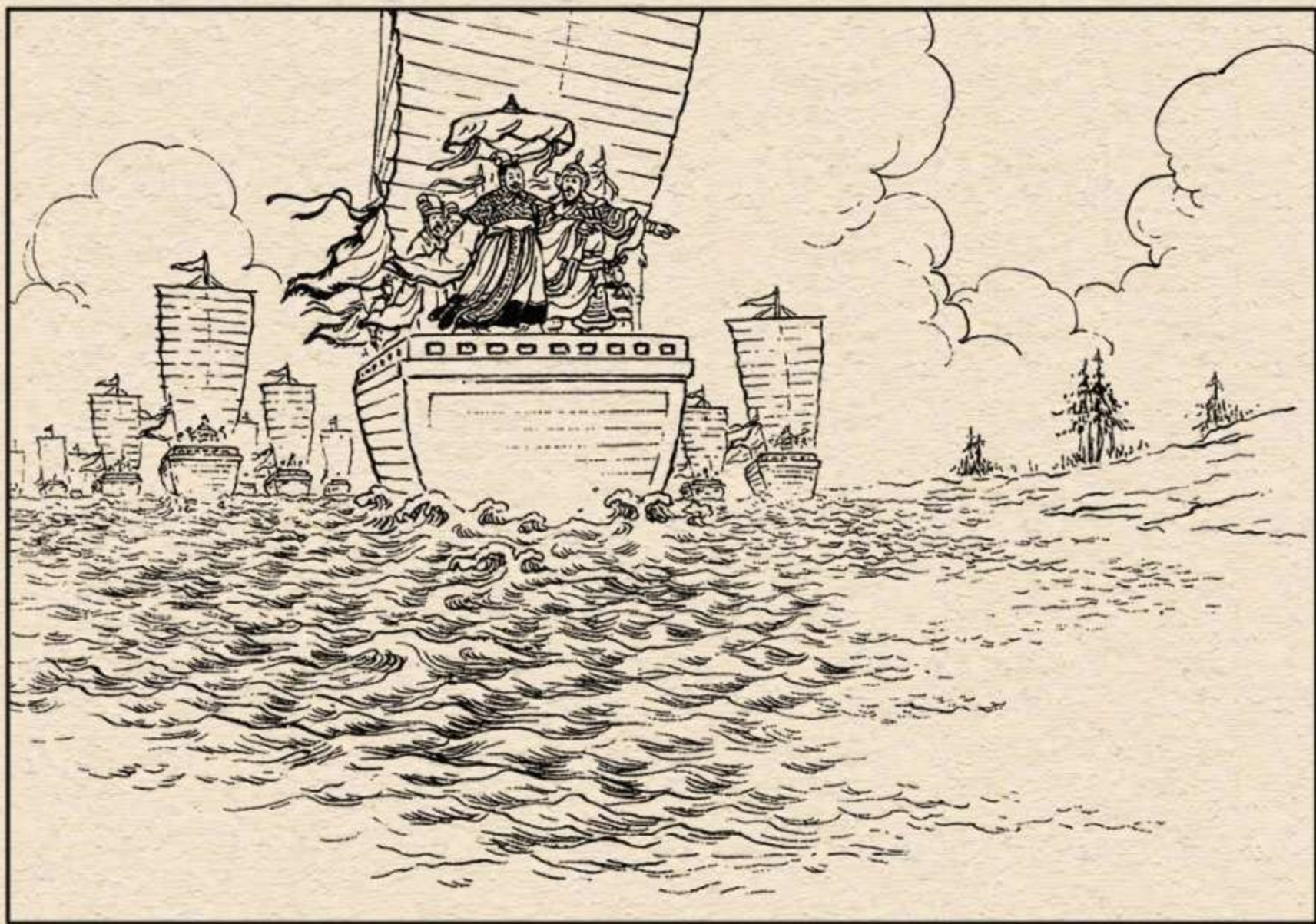
(35) 陸遜望了好久，將手中的鞭遙指遠處山谷，叫周泰看。



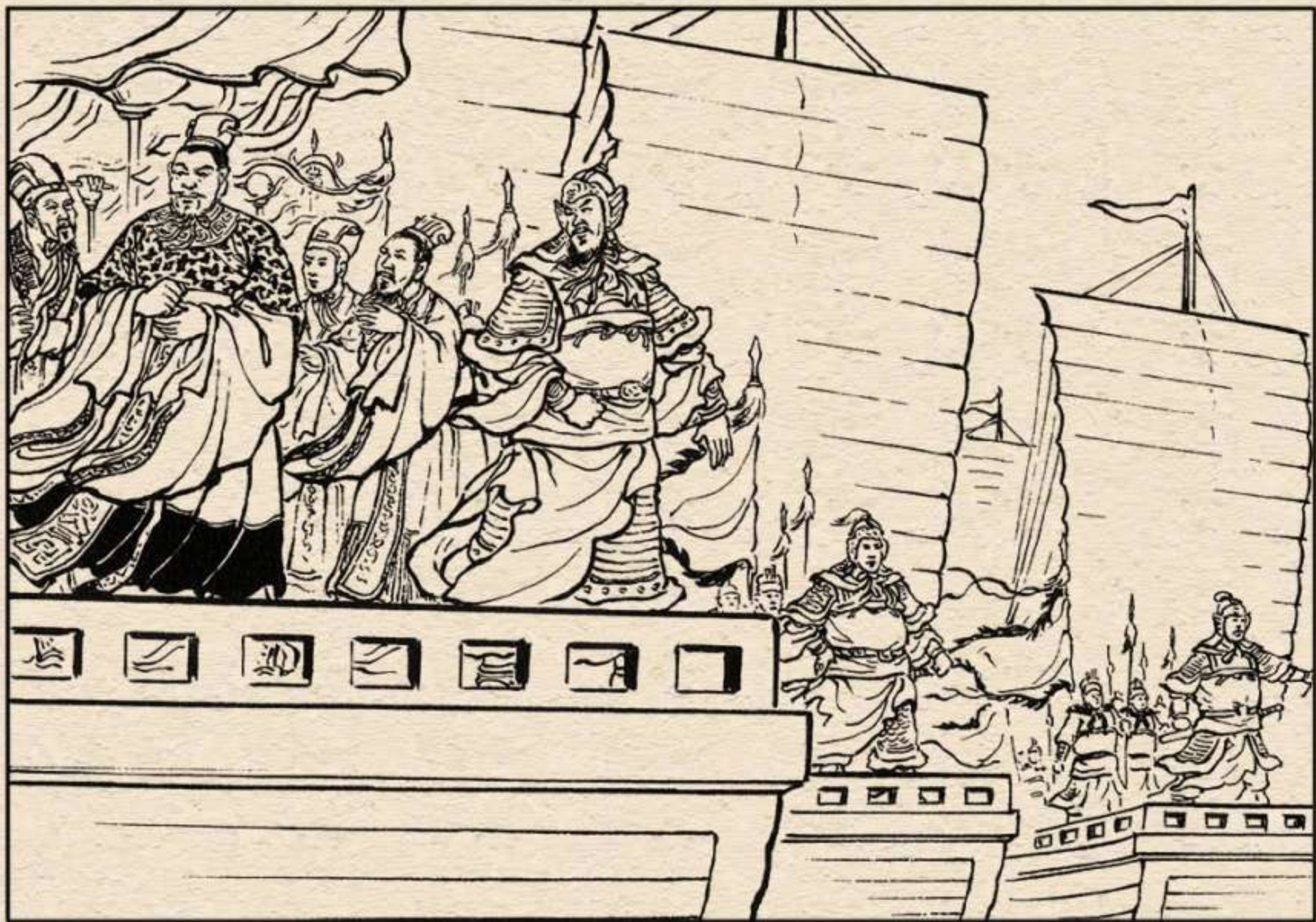
(36) 吳班引兵到關前對戰，叫罵不絕。徐盛、丁奉對陸遜說：“蜀兵欺人太甚，我們願與劉備一戰。”陸遜說：“那是劉備誘敵之計，三天後便見分曉。”



(37)三天後，陸遜同衆將到關上去看，祇見吳班的兵已經退去，劉備的精兵正從山谷中出來，衆將方才信服。



(38)劉備在陸路上求戰不得，便盡驅水軍，順流而下，沿江屯扎水寨，深入吳境。黃權諫道：“水軍沿江東下，進易退難，臣願爲前驅，陛下祇可在後緩進，免得發生危險！”



(39)劉備道：“吳賊膽落，我長驅大進，還疑懼什麼呢！”衆官也都苦苦勸諫，劉備祇是不聽。



(40)劉備分兵兩路，命黃權督率江北的軍隊，防備魏兵。親自率領江南諸軍，夾江分立營寨，一連六七百裏，深入吳境。



(41)相持多時，蜀軍求戰不成，漸漸懈怠起來。一天，陸遜聚集大小將士說：“我受命以來，不曾出戰，現在已知蜀軍虛實，誰敢去取江南敵營？”



(42)話還沒說完，韓當、周泰、凌統等大將都應聲而出。陸遜不許。



(43)陸遜祇喚末將淳于丹到帳前，叫他帶五千人馬去取江南第四營；又叫大將徐盛、丁奉各引兵三千，在後接應；如果淳于丹敗回，當出兵相救，却不可去追趕。



(44)當夜三更時分，淳于丹領兵去劫蜀營。正待殺入，蜀將傅彤引兵衝出，挺槍直取淳于丹。



(45) 淳于丹抵敵不住，撥馬便回。忽然喊聲大震，又有蜀將趙融殺出。淳于丹背上中箭，奪路而走。



(46)蜀軍正在追趕，不料半路上殺出徐盛、丁奉，將蜀軍殺退，救出淳于丹。



(47)淳于丹回營向陸遜請罪。陸孫祥：“這不是你的過失，是我要試試蜀軍的虛實。我大破蜀兵，就在這幾天了。”



(48)徐盛、丁奉擔心蜀兵勢大，難于取勝。陸遜仰天大笑道：  
“我這條計策祇瞞不過諸葛亮，幸而此人不在，使我成了大功!”



(49)陸遜召集衆將聽令，先派朱然從水路進兵，船上要滿載茅草。



(50)又派韓當引一軍攻江北岸，周泰引一軍攻江南岸，每人手執茅草一把，內藏硫黃焰硝，直奔蜀營，順風舉火。蜀兵原有四十營，陸遜吩咐祇去燒二十營，每間一營燒一營。



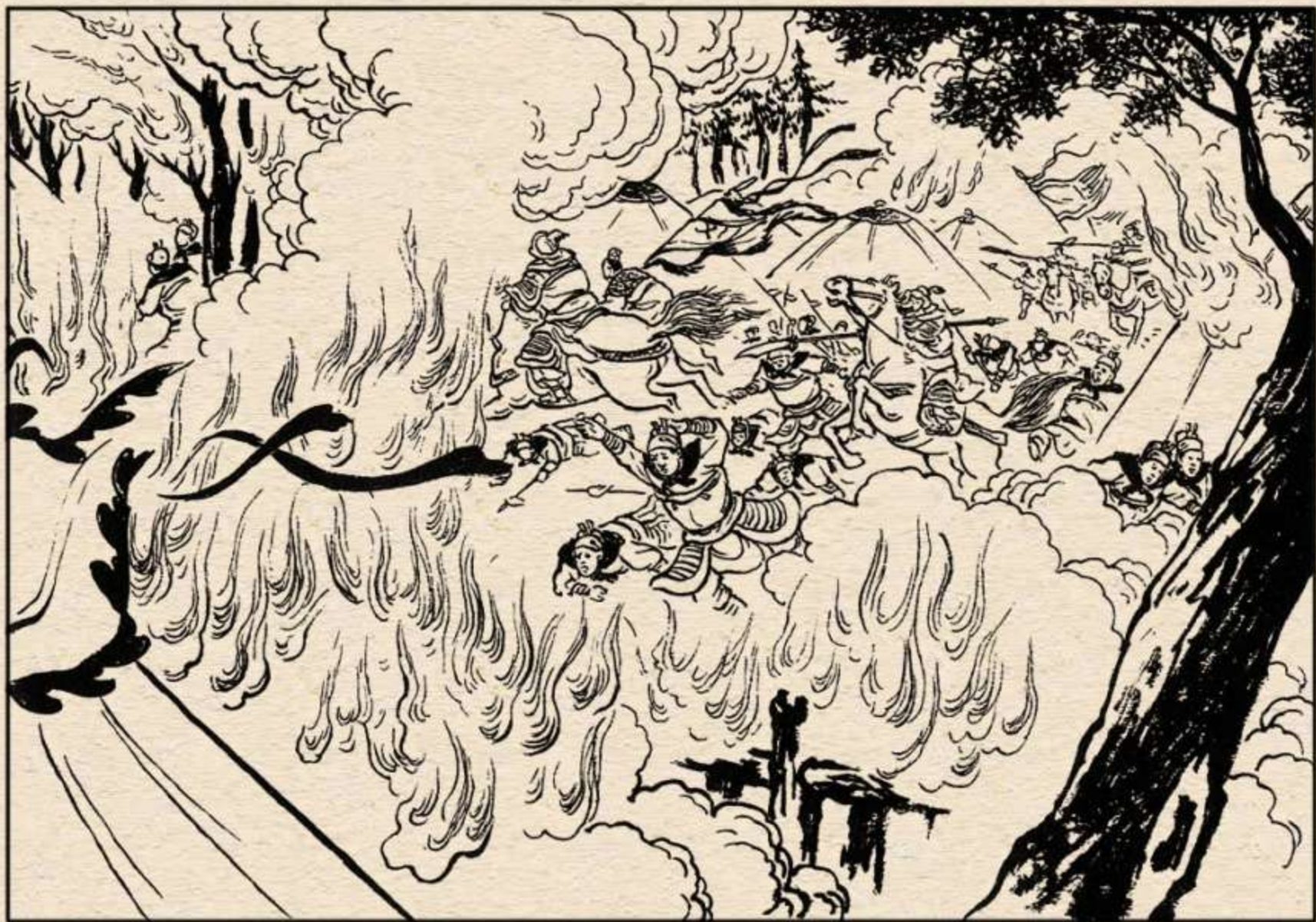
(51)再說劉備得到吳軍沿山路向東而去的消息，以為是陸遜使的疑兵之計，吩咐各軍休動；一面令關興、張苞各領五百騎出巡。



(52)到了黃昏時分，關興遠遠望見江北營中火起，急忙回報劉備。劉備再令關興往江北，張苞往江南，探看究竟。



(53)等到初更時分，忽然起東南風，劉備御營的左邊一營，突然起了大火。



(54)劉備正要救火，右邊一營忽又起火。一時風緊火急，樹木都燒起來了。蜀兵紛紛奔走，自相踐踏，吳軍又從後面殺來。



(55)劉備急忙奔向馮習營寨。這時，馮習營中也是火光衝天。江南江北，照耀如同白晝。



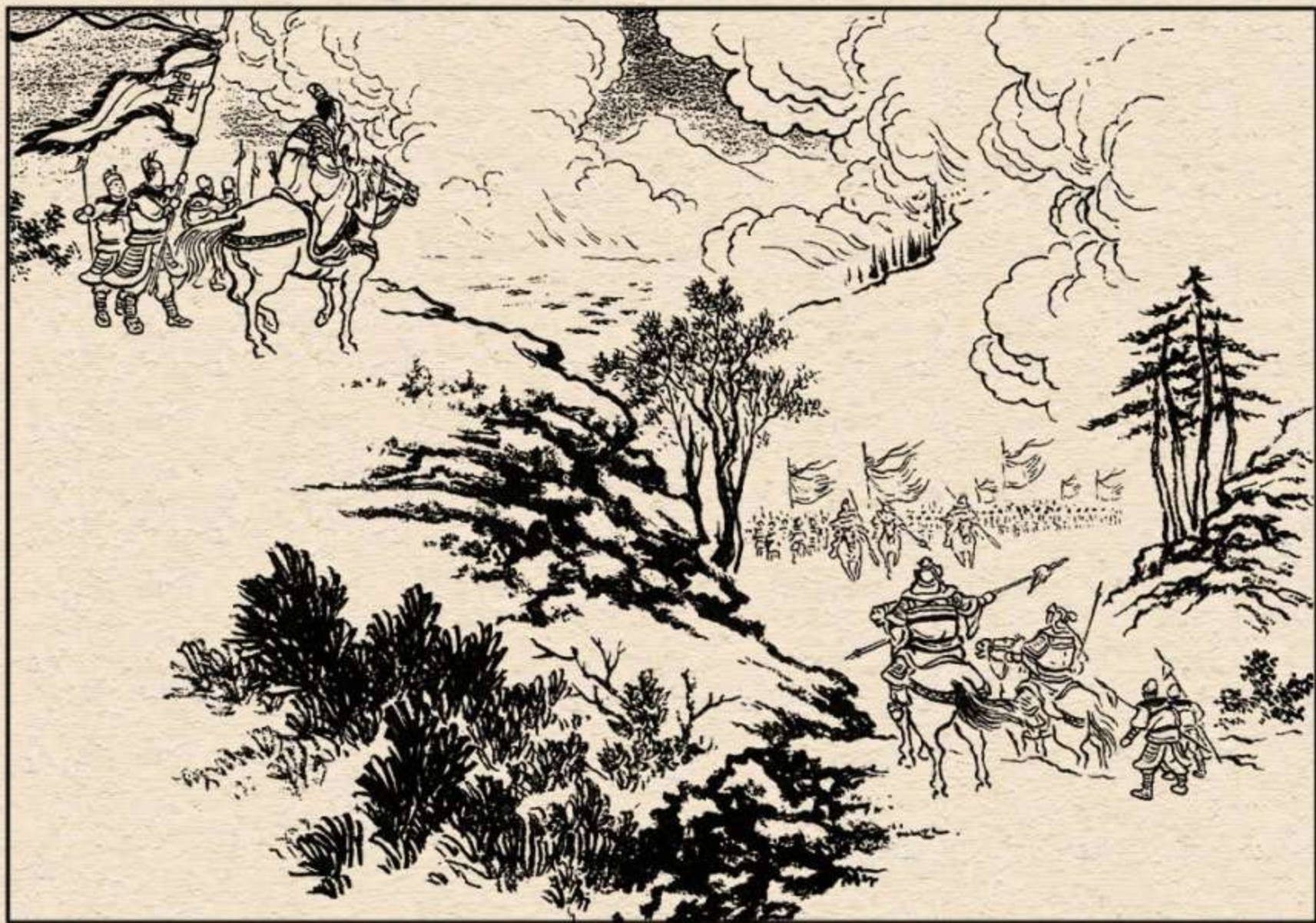
(56)劉備撥馬向西便走，後面徐盛追來，向前衝時，又被丁奉領軍攔住去路。劉備無路可走，驚慌萬分。



(57)忽然喊聲大震，張苞領兵殺來，救了劉備。正走之間，傅彤也引殘兵趕到，兩路合做一處，保護着劉備突圍。背後吳兵還是緊追不捨。



(58)劉備、張苞、傅彤剛奔上馬鞍山，陸遜大隊人馬已到，將馬鞍山團團圍住。



(59)張苞、傅彤死命守住山口。劉備四下一望，祇見處處火光衝天，蜀營全被燒着，大江之中，盡是蜀兵尸體。



(60)第二天，吳兵又放火燒山。山上蜀兵亂奔亂竄。劉備正在着急，忽然火光中閃出一將，殺上山來。劉備一看，却是關興。



(61)關興勸劉備道：“四下火焰逼近，不可久留，我看還是趕奔白帝城，收拾軍馬再戰。”



(62)等到黃昏時候，關興在前，張苞在中，傅彤斷後，保護着劉備殺下山來。



(63) 吳將發現劉備，人人都要立功，各引大軍，拼命追趕。劉備忙令軍士把袍鎧脫下，沿路焚境，用來阻擋追兵。



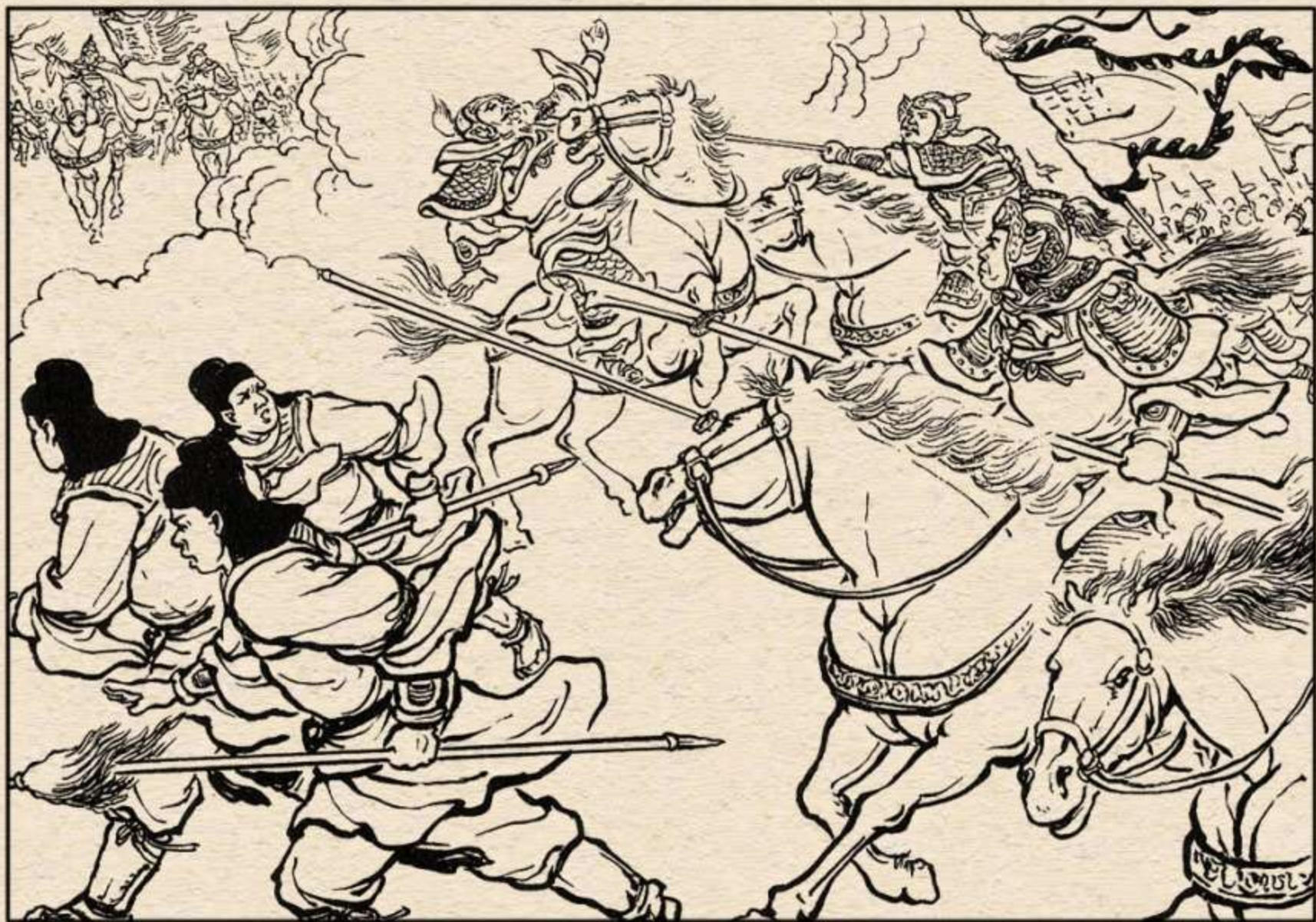
(64)正奔走間，吳將朱然又從江邊殺來，截住去路。劉備大驚失色，不知如何是好。



(65)關興、張苞縱馬衝突，都被亂箭射回，又受了幾處傷。忽然喊聲又起，陸遜領大軍從山谷中殺來。



(66)正危急間，祇見吳兵紛紛潰散，當先一員大將，左衝右突，如入無人之境。劉備看時，却是趙雲。原來趙雲駐紮江州，奉了諸葛亮之命，前來救應。



(67)趙雲縱馬衝殺，忽遇朱然，交鋒不一合，將朱然一槍刺死，殺散吳兵，救出劉備。陸遜聽說是趙雲來救，急令退軍。



(68)劉備對趙雲道：“我雖然脫險，衆將士怎麼辦呢？”趙雲說：“敵軍在後，不能遲誤。陛下先到白帝城休息，臣再去救應諸將。”



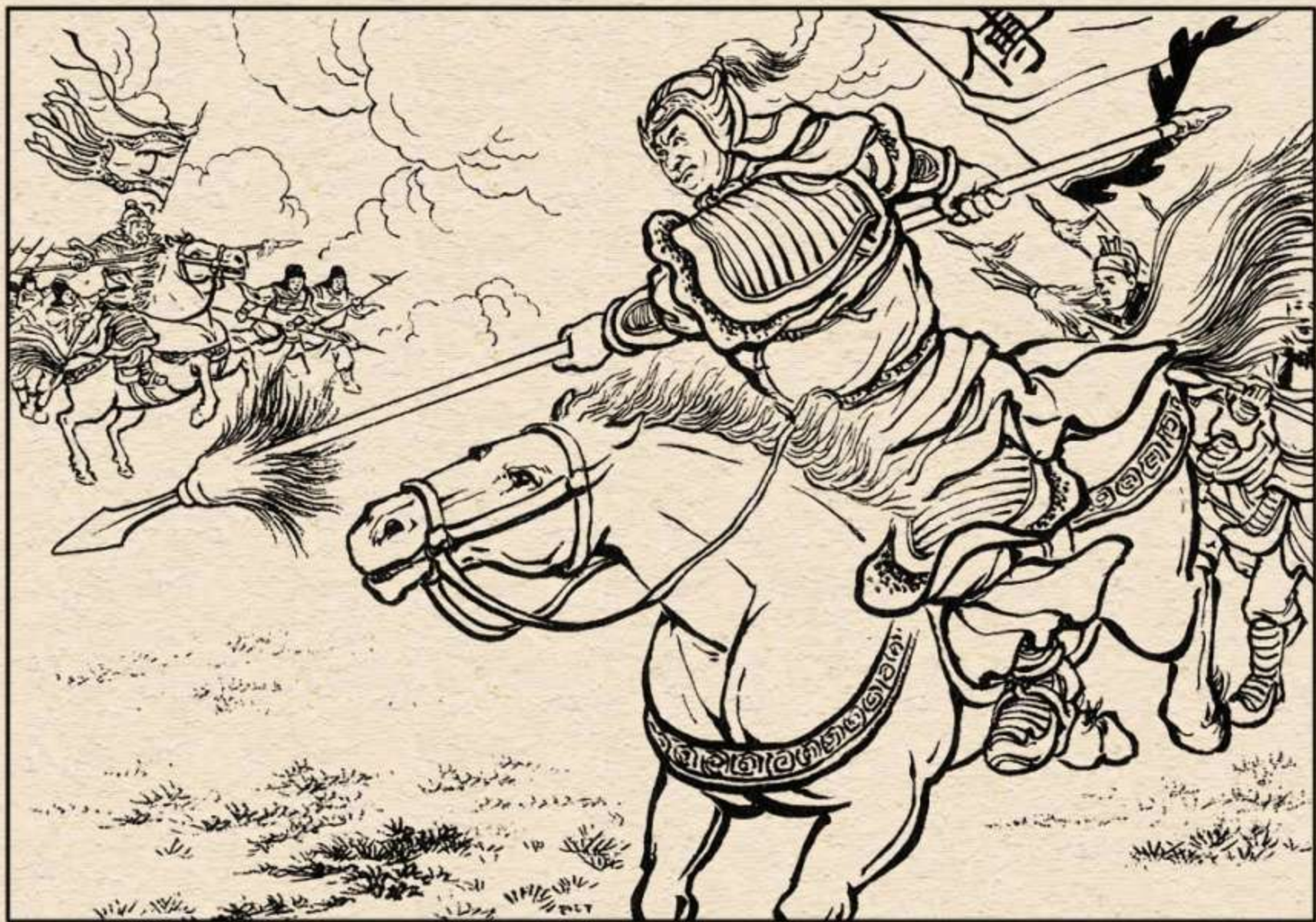
(69)劉備領了僅存的百餘人奔向白帝城。趙雲再領兵向彝陵大路奔來。這時，吳班、張南、馮習正在圍攻彝陵，聽說前綫蜀兵大敗，連忙撤圍。



(70)行到半路，前面吳兵殺來，孫桓又從彝陵城殺出。兩下夾攻，張南、馮習都死在亂軍之中。吳班殺出重圍，幸被趙雲接着，救回白帝城去了。



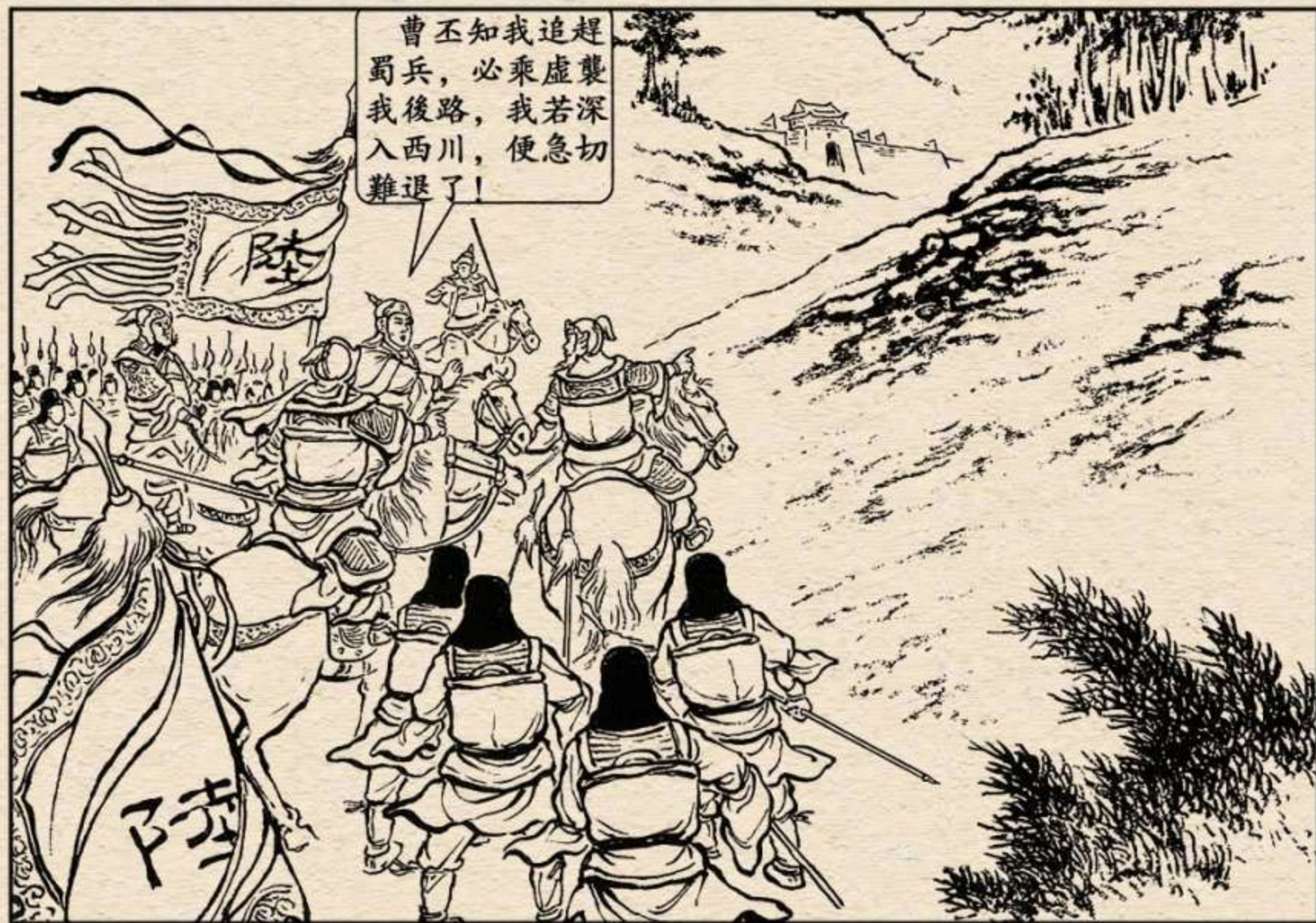
(71)再說，傅彤斷後，被吳軍八面圍住，丁奉叫道：“蜀兵都已投降，劉備已被擒獲，你現在勢窮力竭，還不早降!”



(72)傅彤罵道：“我是堂堂漢將，怎肯降你吳狗！”挺槍縱馬，率領蜀軍拚死戰鬥。



(73)他戰了一百多合，往來衝突，受了重傷，不得脫身，吐了幾口鮮血，便死在亂軍之中。



(74)陸遜一路追襲，直到夔關，方才收兵。衆將說：“劉備兵敗勢窮，正好乘勢追擊，爲何半路退兵？”陸遜說：“魏國曹丕，奸詐異常，不得不防。”



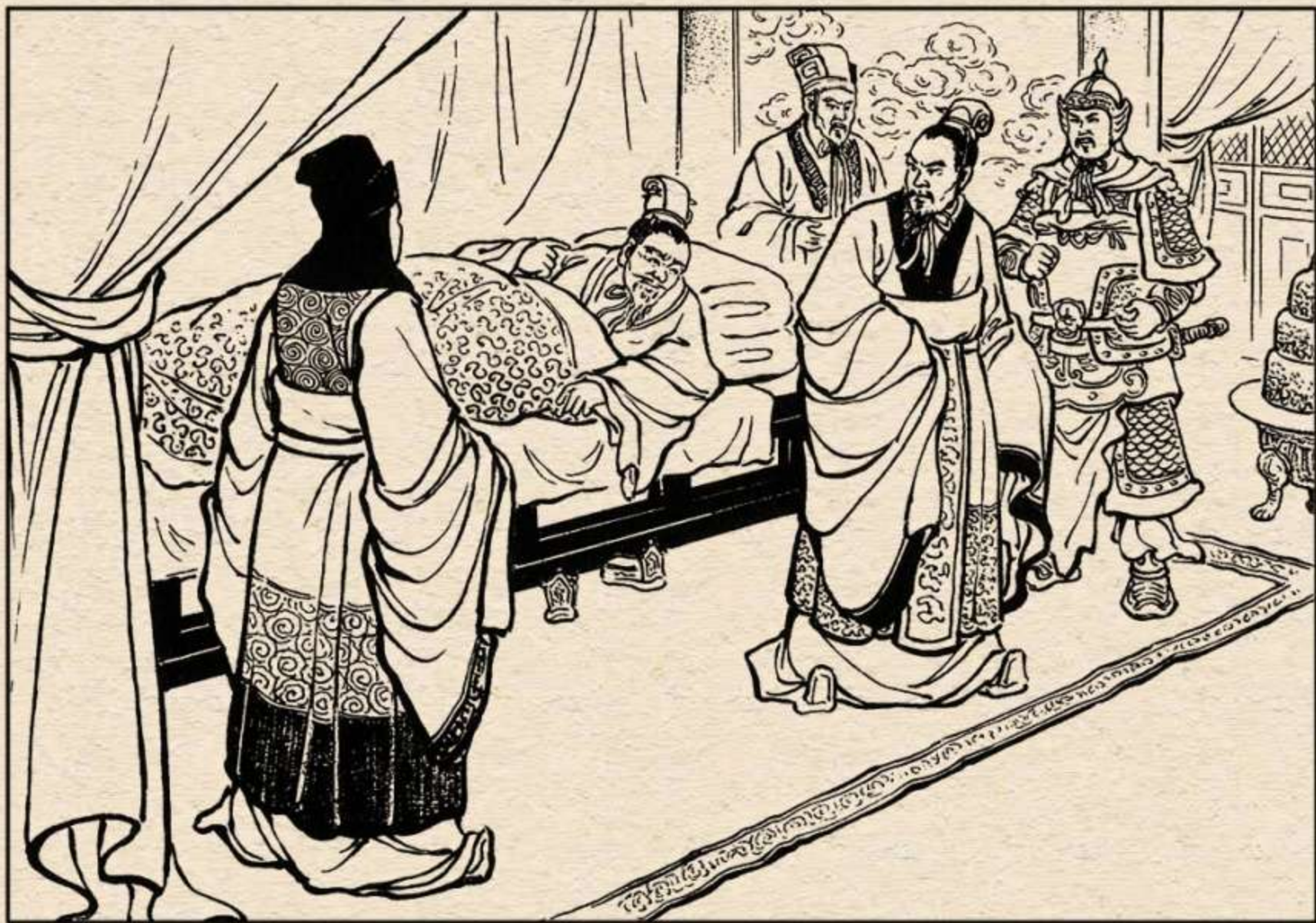
(75) 吳軍退兵不到兩天，三處人來向陸遜報告：“魏兵曹仁出濡須，曹休出洞口，曹真出南郡，三路兵馬數十萬，不知何意。”陸遜笑道：“果然不出我的預料。我已派兵抵禦了。”



(76)劉備暫駐白帝城，痛定思痛，不禁悔恨交集，對着趙雲嘆道：“我早聽丞相的話，不致有今日的慘敗!現在有何面目回到成都去呢!”



(77)過了一天，近臣奏道：“黃權領江北蜀兵降魏去了，陛下可將他家屬拿下問罪。”劉備道：“黃權被吳兵隔斷在江北岸，要歸無路，他不得已才去降魏的。何必懲罰他的家屬呢！”



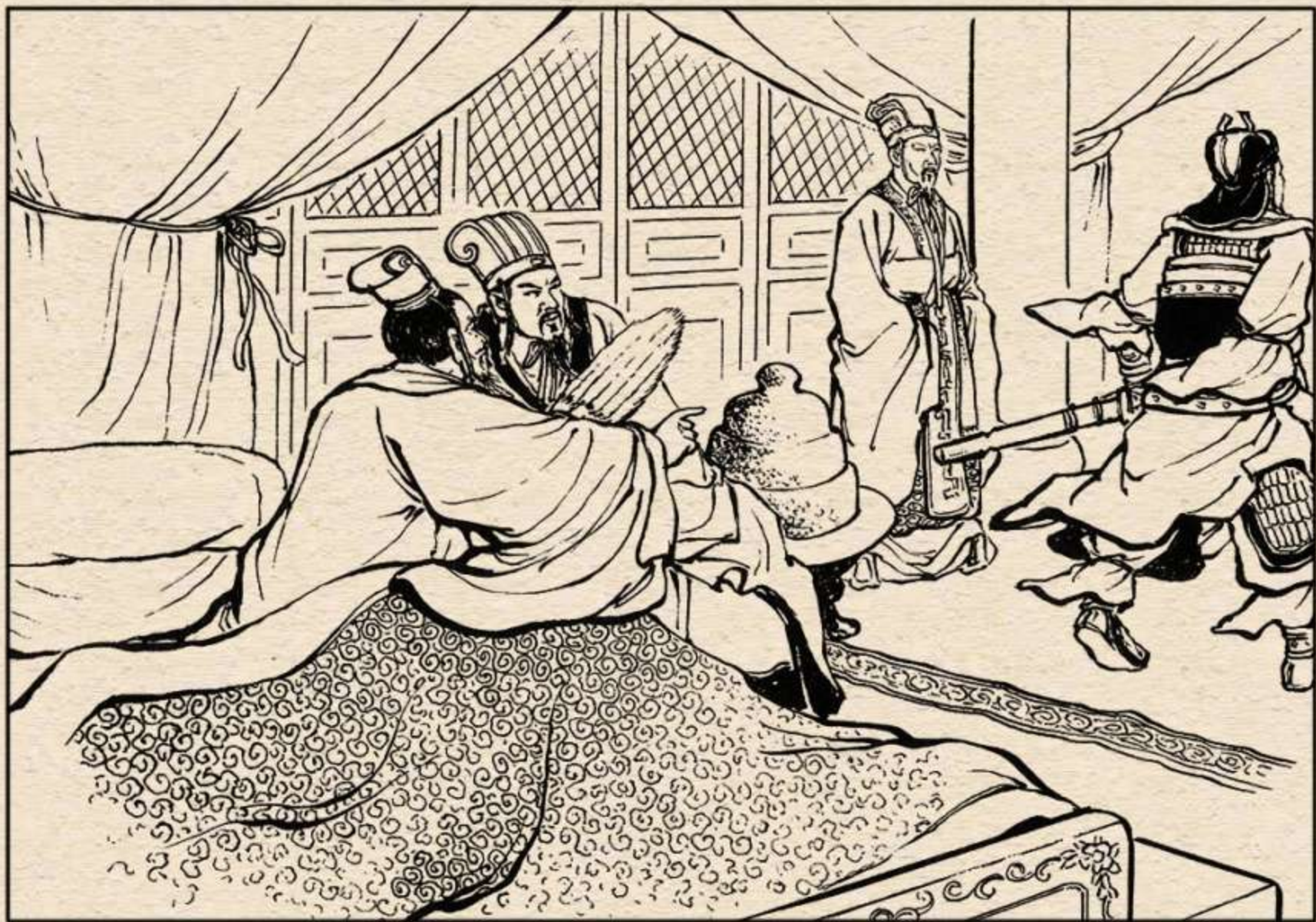
(78)劉備遭此大敗，憂鬱成病，又哭關、張二弟，病勢愈來愈重。便派人到成都，請丞相諸葛亮，尚書令李嚴等人來。



(79)諸葛亮留太子劉禪守成都，與李嚴、劉備次子劉永、三子劉理來白帝城。見劉備病危，慌忙拜伏于地。



(80)劉備叫諸葛亮坐在塌旁，拉着他的手，說道：“我自遇丞相，幸得開基立業。這回不聽丞相的話，以致損兵折將，現在懊悔也來不及了。自知早晚必死，不得不把大事囑咐給你。”說罷，泪流滿面。



(81)劉備看到馬良的弟弟馬謖站在一旁，揮手叫他出去，然後問諸葛亮道：“丞相看看馬謖的才學如何？”諸葛亮認為他也是一個當世的英才。



(82)劉備搖了搖頭說：“馬謖言過其實，不可大用。”并要諸葛亮留心觀察他。接着，拿過紙筆，寫起遺詔來。



(83)劉備把衆臣召進來，將遺詔交給諸葛亮，嘆道：“我本當和你們同滅曹賊，共扶漢室，不幸半途而別，煩丞相將詔書交與太子，請多多教導他。”諸葛亮等都泣拜在地，勸他保重身體。



(84)劉備命內侍扶起諸葛亮，含淚說道：“我快要死了，還有些心腹話和你談談。”



(85)諸葛亮不知何事。劉備說：“你的才能勝曹丕十倍，必能安邦定國，如果太子可以輔助的話，請你輔助他；要是不行的話，你可自立為成都之主。……”



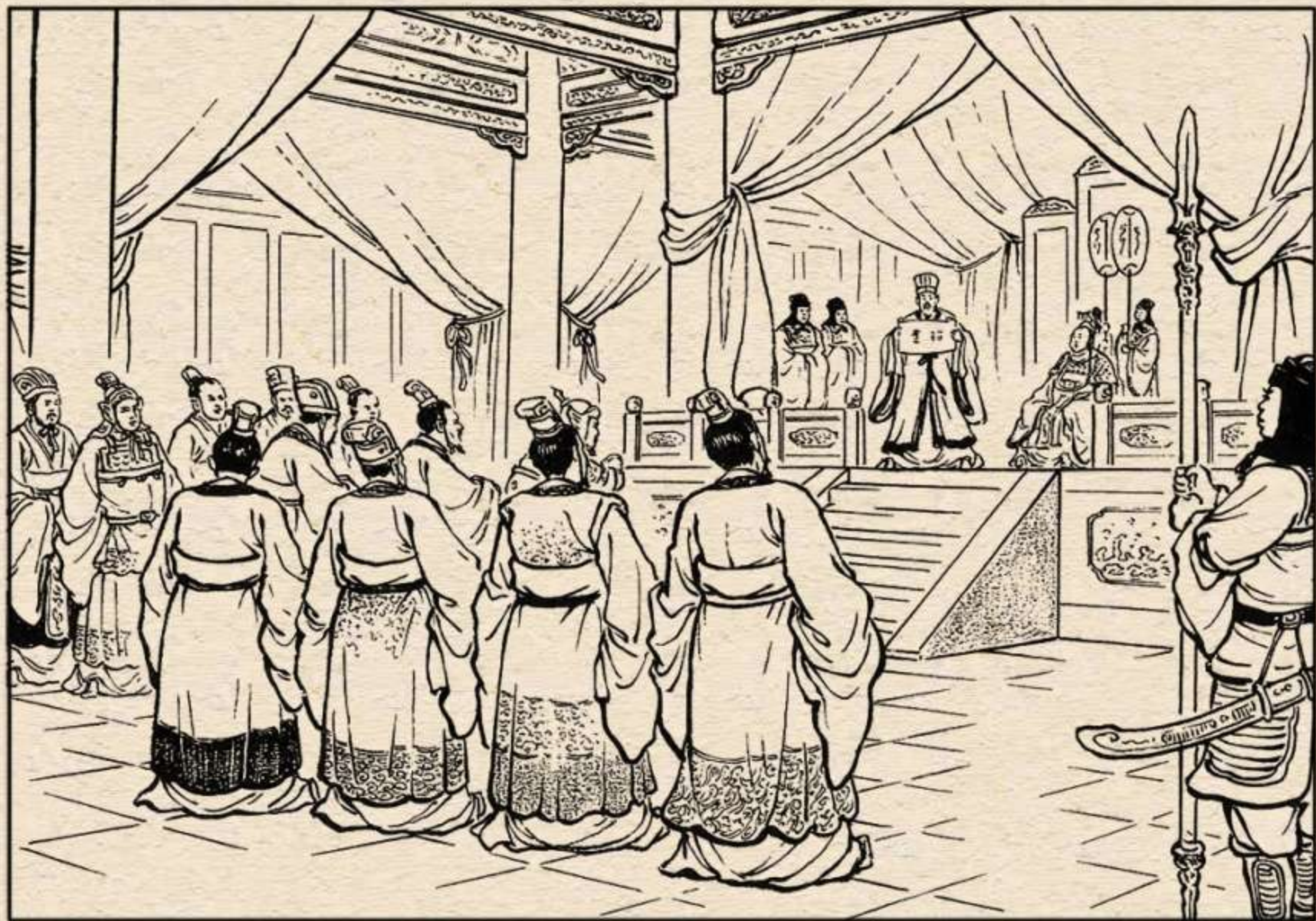
(86)諸葛亮聽完，渾身如針刺一般，手足無措，泣拜道：“臣一定竭力效忠，到死方休……”



(87)劉備囑咐衆官之後，又對趙雲道：“我與你在患難之中，相從到今，不想在此地分別。望你看顧太子……”趙雲也泣拜受命。



(88)不一會，劉備氣絕。入殮以後，諸葛亮率衆官將棺槨運回成都。



(89)諸葛亮宣讀遺詔，領衆官請劉禪即皇帝位。劉禪加封諸葛亮爲武鄉侯，領益州牧，群臣也都有升賞。